

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

Esta Herramienta de Reflexión está diseñada para ayudarle a reflexionar sobre el impacto de las dinámicas de un conflicto en los programas educativos y cómo estos programas educativos pueden incluso mitigar o exacerbar estas dinámicas de conflicto.

Esta Herramienta de Reflexión es para el personal del programa educativo y otras partes interesadas comprometidas con la educación en contextos frágiles y de conflicto. Puede usarse para integrar la sensibilidad al conflicto en todas las etapas del ciclo de un proyecto: análisis, diseño, implementación/gestión monitoreo y evaluación. Los principios de participación de la comunidad, equidad, acceso, calidad, relevancia y protección están incluidos a través de esta herramienta y se basan en las Normas Mínimas de la INEE para la Educación: Preparación, Respuesta y Recuperación

Esta Herramienta de Reflexión puede ser usada de las siguientes formas:

1. Para el análisis de un nuevo programa educativo
2. En el diseño de un nuevo programa educativo
3. En la implementación/gestión de un programa educativo
4. En el monitoreo y evaluación de un programa educativo
5. En la revisión de un programa educativo

Se recomienda que la herramienta de Reflexión sea usada por personas que tengan una comprensión sólida del ciclo de un proyecto y una comprensión básica de la sensibilidad al conflicto. Con estos antecedentes podrá usar la Herramienta de Reflexión en forma individual, para diseñar o 'verificar' la sensibilidad al conflicto de un programa durante todas las etapas del ciclo del proyecto, o facilitar las sesiones con el personal técnico o los equipos del país para revisar los programas.

Las preguntas de la Herramienta de Reflexión están agrupadas según el ciclo del proyecto. Puede seleccionar distintas preguntas en distintos períodos, dependiendo de la etapa del ciclo del proyecto en la que se encuentre. Algunas de estas preguntas podrían no ser relevantes y, por lo tanto, no podría contestarlas. Si es así, deje un espacio en blanco y retómelas en una etapa posterior, según corresponda. Cuando use esta Herramienta de Reflexión con equipos que probablemente no conozcan la sensibilidad al conflicto o no sepan situar el enfoque de dichas cuestiones de conflicto en la educación, es recomendable referirse a ellos y utilizar los otros recursos del Paquete de la INEE para la Educación Sensible al Conflicto antes de usar esta herramienta.

Para un resumen general de la educación sensible al conflicto, por favor refiérase a los **Principios de Orientación de la INEE para Integrar Políticas y Programas Educativos en Contextos Frágiles y de Conflicto**. Para ejemplos e información adicional, por favor refiérase a las **Notas de Orientación de la INEE sobre Educación Sensible al Conflicto** y a la lista de **Recursos Adicionales**. Esta herramienta de Reflexión también puede ser adaptada para usarse en conjunto con las herramientas de su organización.

¿CÓMO USAR ESTA HERRAMIENTA?

1. Decida en qué parte del ciclo del proyecto va a usar esta herramienta.
2. Considere cada pregunta como relevante para dicha parte del ciclo y reflexione de qué manera sería relevante para su contexto (No todas podrían ser relevantes para su contexto o programa ¡No se preocupe, simplemente déjelas fuera!)
3. Escriba sus respuestas, entregue detalles, si es necesario, e identifique las acciones de seguimiento.
4. Use las Notas de Orientación de la INEE sobre Educación Sensible al Conflicto, para encontrar más información detallada sobre posibles estrategias educativas que puedan utilizarse como acciones de seguimiento.
5. Refiérase a la Lista de Recursos Adicionales para obtener orientación y más información.
6. Vuelva periódicamente a la herramienta para revisar sus respuestas y acciones de seguimiento.
7. Ajuste su programa educativo, según sea necesario, y hágalo más sensible al conflicto.

Esta Herramienta de Reflexión y toda la colección de la INEE para la Educación Sensible al Conflicto encuéntrela en su sitio web: <http://www.ineesite.org/es/educación-y-fragilidad/educación-sensible-al-conflicto/> y en la Caja de Herramientas de la INEE: http://toolkit.ineesite.org/inee_conflict_sensitive_education_pack.

INEE

An international network for education in emergencies
Un réseau international pour l'éducation en situations d'urgence
Una red internacional para a educação em situações de emergência
الشبكة العالمية لوكالات التعليم في حالات الطوارئ

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

PREGUNTAS	¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.	¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).
1. CICLO DEL PROYECTO: FASE DE ANÁLISIS		
A. ESTUDIO Y ANÁLISIS DEL CONFLICTO		<p>Ámbito de las Normas Fundamentales</p> <p>Norma 1 en Materia de Participación de la Comunidad: Participación</p> <p>Norma 2 en Materia de Participación de la Comunidad: Recursos</p> <p>Norma 1 en Materia de Análisis: Análisis</p> <p>Norma 3 en Materia de Análisis: Monitoreo</p>
<p>1.1 ¿Las partes interesadas en la educación han analizado el contexto del conflicto y cómo el programa educativo puede interactuar con este conflicto?</p> <p>(Es decir, las partes interesadas podrían incluir a: la asociación de padres y maestros, funcionarios de gobierno, jóvenes, mujeres, hombres, niñas, niños, distintos grupos sociales, étnicos o religiosos, etc.)</p>		
<p>1.2 ¿El análisis incluye las distintas perspectivas de las partes interesadas dentro de la comunidad educativa?</p>		
<p>1.3 ¿El análisis incluye entender cómo las distintas partes interesadas resultan afectadas por un conflicto y a la vez lo manejan?</p>		

<p>1.4 ¿Se han desagregado los datos de la educación? (Por ejemplo, los datos pueden ser desagregados por región, etnicidad, religión, idioma, género u otras características grupales relevantes que revelen discrepancias en la educación e informen el programa educativo)</p>		
<p>1.5 ¿Se han desagregado los datos de los recursos educativos (asignación presupuestaria, recursos humanos, intelectuales, lingüísticos, monetarios materiales, etc.)? (Por ejemplo, número de maestros de cada grupo étnico o lingüístico, disponibilidad de materiales didácticos en cada idioma, etc.)</p>		
<p>1.6 ¿El método de movilización de recursos del programa tiene algún efecto en las dinámicas de un conflicto?</p>		
<p>2. CICLO DEL PROYECTO: FASE DE DISEÑO</p>		
<p>A. ESTRATEGIAS DE RESPUESTA</p>		<p>Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 2 en Materia de Análisis: Estrategias de Respuesta</p>
<p>2.1 ¿Los objetivos del programa toman en cuenta los actores y dinámicas de un conflicto? (Como lo revela el análisis de conflicto)</p>		

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

<p>PREGUNTAS</p>	<p>¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.</p>	<p>¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).</p>
<p>2.2 ¿Los resultados del programa aumentan y/o disminuyen cualquiera de las dinámicas de un conflicto?</p>		
<p>2.3 ¿Las actividades para desarrollar capacidades en el personal programático y los socios de implementación tratan de crear conciencia y habilidades para abordar los conflictos en la educación?</p>		
<p>2.4 ¿Los socios de implementación y el personal programático han sido seleccionados, considerando las dinámicas del conflicto?</p> <p>(Por ejemplo, han sido elegidos considerando la región, etnicidad, religión, etc.)</p>		
<p>B. PLAN DE CONTINGENCIA</p>		<p>Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 1 en Materia de Análisis: Análisis</p>
<p>2.5 ¿Se ha tomado en cuenta el posible riesgo de aumento del conflicto? ¿Existe un plan de contingencia si esto sucede?</p>		

C. OPORTUNIDAD		Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 2 en Materia de Análisis: Estrategias de Respuesta
2.6 ¿Las estrategias de entrada, salida o transición de un programa han sido consideradas en base al contexto y las dinámicas de un conflicto?		
2.7 ¿La estrategia de salida se revisa regularmente?		
D. BENEFICIARIOS		Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 2 en Materia de Análisis: Estrategias de Respuesta
2.8 ¿Los beneficiarios se seleccionan en una forma que no aumenten las tensiones existentes?		
2.9 ¿Existe alguna estrategia para garantizar que todos los individuos de grupos marginados tengan un acceso igualitario a la educación?		

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

PREGUNTAS	¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.	¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).
<p>2.10 ¿Algún beneficiario/a es dañado/a o discriminado/a, producto de su participación en el programa educativo?</p>		
<p>E. PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD</p>		<p>Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 1 en Materia de Participación de la Comunidad: Participación Norma 2 en Materia de Participación de la Comunidad: Recursos</p>
<p>2.11 ¿Los miembros de la comunidad han participado en el ciclo del proyecto?</p>		
<p>2.12 ¿Algunos miembros de la comunidad son excluidos de participar en el ciclo del proyecto?</p>		
<p>2.13 ¿Cómo se les entrega la información del programa educativo a los miembros de la comunidad?</p>		

F. COORDINACIÓN		Foundational Standards Domain Coordination Standard
2.14 ¿Existen mecanismos de coordinación o estrategias en marcha entre los actores educativos? Si es así, cómo se comprometen con ellas?		
3. CICLO DEL PROYECTO: FASE DE IMPLEMENTACIÓN Y GESTIÓN		
A. ACCESO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE		Ámbito de Acceso y Ambiente de Aprendizaje Norma 1: Igualdad de Acceso Norma 2: Protección y Bienestar Norma 3: Instalaciones y Servicios
3.1 ¿Las actividades para mejorar las instalaciones educativas consideran el contexto actual e histórico de un conflicto?		
3.2 ¿Los lugares del programa educativo son accesibles, seguros y están protegidos de posibles ataques violentos?		

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

<p>PREGUNTAS</p>	<p>¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.</p>	<p>¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).</p>
<p>3.3 ¿Los miembros de diversos grupos de la comunidad fueron consultados para identificar los riesgos locales de maestros y educandos (de todos los grupos)?</p>		
<p>3.4 ¿El programa entrega más acceso igualitario a la educación mediante estos distintos grupos?</p> <p>(Por ejemplo, étnicos, religiosos, de género u otros grupos sociales).</p>		
<p>B. ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE</p>		<p>Ámbito de Enseñanza y Aprendizaje Norma 1: Planes de Estudio Norma 3: Procesos de Instrucción y Aprendizaje Norma 4: Análisis de los Resultados del Aprendizaje</p>
<p>3.5 ¿Hay algún proceso para garantizar que los planes de estudio y materiales didácticos estén libres de contenido sesgado y sean accesibles para las necesidades de todos los educandos?</p> <p>(Por ejemplo, que no considere etnicidad, religión, género, idioma u otras características grupales)</p>		

<p>3.6 ¿Los materiales y planes de estudio incluyen educación para la paz, transformación de conflictos o ciudadanía responsable?</p>		
<p>3.7 ¿Los análisis de aprendizaje no tienen contenido sesgado y son accesibles para todos los educandos?</p>		
<p>C. MAESTROS Y OTRO PERSONAL EDUCATIVO</p>		<p>Ámbito de Enseñanza y Aprendizaje Norma 2: Capacitación, Desarrollo y Apoyo Profesional Norma 3: Procesos de Instrucción y Aprendizaje Ámbito de Maestros y Otro Personal Educativo Norma 1: Contratación y Selección Norma 2: Condiciones de Trabajo Norma 3: Apoyo y Supervisión</p>
<p>3.8 ¿Las capacitaciones de maestros en servicio y pre-servicio incluyen cualquier capacitación en educación para la paz, sensibilidad al conflicto o transformación de un conflicto?</p>		
<p>3.9 ¿Existe algún sistema de supervisión y apoyo para todo el personal educativo?</p> <p>(Por ejemplo, aquellos de grupos con calificaciones más bajas y los previamente marginados por un conflicto)</p>		

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

PREGUNTAS	¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.	¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).
3.10 ¿La remuneración de maestros se lleva a cabo en forma transparente, responsable y equitativa para no aumentar las tensiones?		
3.11 ¿El programa aborda la demanda de maestros, además de apoyar dicha demanda a futuro?		
3.12 ¿La contratación y selección de maestros es transparente, participativa y libre de sesgos hacia cualquier grupo?		
D. POLÍTICA EDUCATIVA		Ámbito de la Política Educativa Norma 1: Formulación de Leyes y Políticas Norma 2: Planificación e Implementación
3.13 ¿El programa educativo contribuye al desarrollo de capacidades gubernamentales a nivel nacional o local?		

<p>3.14 ¿El programa educativo responde a una política gubernamental específica que aborda cuestiones de conflicto? Si no es así, entrega recomendaciones para el desarrollo de políticas?</p>		
<p>3.15 ¿La política gubernamental toma las lecciones de un análisis de conflicto y aborda las discrepancias en la educación?</p>		
<p>4. CICLO DEL PROYECTO: FASE DE MONITOREO Y EVALUACIÓN</p>		
<p>A. MONITOREO</p>		<p>Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 3 en Materia de Análisis: Monitoreo</p>
<p>4.1 ¿El monitoreo incluye indicadores que miden como el contexto del conflicto afecta al programa educativo?</p>		
<p>4.2 ¿Los indicadores de monitoreo desagregados muestran discrepancias? Si es así, estas discrepancias informan el programa?</p>		

HERRAMIENTA DE REFLEXIÓN PARA DISEÑAR E IMPLEMENTAR
PROGRAMAS EDUCATIVOS SENSIBLES AL CONFLICTO EN CONTEXTOS FRÁGILES Y DE CONFLICTO

PREGUNTAS	¿CUÁL ES SU RESPUESTA A LA PREGUNTA? (sí/en parte/no) Por favor detalle más sus respuestas cuando haya disponibilidad y corresponda.	¿QUÉ ACCIÓN DE SEGUIMIENTO, SI ES QUE LA HAY, SE ADOPTARÁ? ¿QUIÉN SERÁ RESPONSABLE? (Para más orientación, refiérase a los siguientes ámbitos de las Normas Mínimas de la INEE, las Notas de Orientación y la Lista de Recursos Adicionales).
4.3 ¿El análisis de educación y conflicto se revisa y actualiza regularmente, con ajustes hechos a los programas y presupuestos según este análisis?		
4.4 ¿Tanto el diseño programático como el mecanismo de financiamiento son flexibles y responden al contexto del conflicto?		
4.5 ¿Las partes interesadas van dando y recibiendo comentarios sobre los indicadores?		
B. EVALUACIÓN		Ámbito de las Normas Fundamentales Norma 4 en Materia de Análisis: Evaluación
4.6 ¿Se han evaluado las consecuencias intencionales y no intencionales del programa educativo, o existe un plan para evaluarlas?		